

**Европейская экономическая комиссия****Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по перевозкам опасных грузов****Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов**

Берн, 16–20 марта 2020 года

Пункт 5 а) предварительной повестки дня

**Предложения о внесении поправок в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ:
нерассмотренные вопросы****Перевозка порожних неочищенных цистерн****Передано правительством Испании* *****Резюме*

Существо предложения:	Цель настоящего документа состоит в том, чтобы обменяться мнениями относительно обязанностей участников во время международной перевозки порожних неочищенных цистерн.
Предлагаемое решение:	Уточнить обязанности участников перевозки.

Справочная информация

1. Отправитель опасных грузов обязан предъявлять к перевозке только грузы, соответствующие требованиям МПОГ/ДОПОГ. Он должен, в частности, передать перевозчику информацию и данные в отслеживаемом виде и, в случае необходимости, требуемые транспортные документы, принимая во внимание, в частности, требования главы 5.4.

2. Согласно подпунктам g) и h) пункта 5.4.1.1.1 МПОГ/ДОПОГ, по каждому опасному веществу, материалу или изделию, предъявляемому к перевозке, транспортный документ на опасные грузы должен содержать следующие элементы информации: наименование и адрес грузоотправителя и наименование и адрес грузополучателя (грузополучателей). Как предусмотрено только в ДОПОГ, с согласия компетентных органов стран, затрагиваемых перевозкой, в тех случаях, когда опасные

* 2020 год (A/74/6 (Раздел 20) и дополнительная информация, Подпрограмма 2).

** Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) под условным обозначением OTIF/RID/RC/2020/38.



грузы перевозятся с целью доставки многочисленным грузополучателям, которые не могут быть идентифицированы в начале перевозки, вместо этого может быть сделана запись «Продажа с доставкой».

3. В пункте 5.4.1.1.6.2.3 только в ДОПОГ указывается, что, когда неочищенные порожние средства удержания, содержащие остатки опасных грузов любого класса, за исключением класса 7, возвращаются грузоотправителю, может также использоваться транспортный документ, подготовленный для перевозки этих средств удержания, когда они были заполнены данными грузами. В таких случаях сведения о количестве перевозимых опасных грузов должны быть исключены (путем их стирания, зачеркивания или любым другим способом) и заменены словами «ПОРОЖНИЙ, НЕОЧИЩЕННЫЙ ВОЗВРАТ».

4. Пункт 5.4.1.1.6.2.3 только в ДОПОГ предусматривает решение проблемы в ситуации, когда средства удержания возвращаются первоначальному грузоотправителю, что является наиболее распространенной практикой, например в случае газовых баллонов. Тем не менее испанский компетентный орган получил некоторые вопросы, связанные с определением грузоотправителя и грузополучателя при перевозке порожних неочищенных цистерн (международная перевозка, при которой правила внутренней перевозки недействительны) во время обратного рейса, когда эти цистерны не возвращаются первому грузоотправителю, а доставляются в другое место для заполнения другим грузом или возвращения на базу перевозчика.

Анализ

5. Если наполненная цистерна перевозится из пункта А в пункт В (международная перевозка), а затем та же цистерна, но порожняя и неочищенная перевозится из пункта В в пункт С, чтобы принять новый груз в пункте С или просто вернуться на базу перевозчика в пункт С:

а) кто должен оформлять новые транспортные документы или вносить в них изменения для поездки из пункта В в пункт С?

б) Кто является новым грузоотправителем и грузополучателем в этой последующей поездке?

6. Испания хотела бы получить мнение Совместного совещания по данному случаю, основанное на МПОГ/ДОПОГ, а не на национальных правилах.

7. Возможны различные варианты:

а) даже если грузоотправитель не заключил договор на обратную перевозку, первый грузоотправитель и грузополучатель остаются ответственными, как и согласно пункту 5.4.1.1.6.2.3. Грузоотправитель и грузополучатель в поездке из пункта А в пункт В остаются в транспортном документе для поездки из пункта В в пункт С, даже если с географической точки зрения эта информация неверна. Неясно, кому придется вносить поправки в транспортный документ для изменения сведений о количестве. Грузоотправитель или перевозчик должен изменить первоначальный транспортный документ, чтобы исключить сведения о количестве перевозимого материала;

б) даже если грузоотправитель не заключил договор на обратную перевозку, можно считать, что первый грузоотправитель должен также оставаться ответственным согласно пункту 1.4.2.1.1 е), поскольку остатки груза все еще находятся в цистерне. Однако грузополучатель в поездке из пункта А в пункт В более не несет какой-либо ответственности. Неясно, кто будет назван грузополучателем в поездке из пункта В в пункт С и кто должен будет вносить изменения в транспортный документ;

c) первый грузоотправитель и грузополучатель более не несут какой-либо ответственности, так как их обязанности заканчиваются после выгрузки груза. Если водитель продолжает поездку с порожней неочищенной цистерной, начинается новая перевозка из пункта В в пункт С, за которую он несет ответственность. Перевозчик должен выдать новый транспортный документ. Грузоотправителем и грузополучателем в данном случае является перевозчик;

d) если водитель осуществляет поездку из пункта В в пункт С и цистерна вновь загружается в пункте С, то можно считать, что новый грузоотправитель начиная от пункта С и далее должен выполнять свои обязанности в соответствии с пунктом 1.4.2.1.1 e), являясь как грузоотправителем начиная от пункта С и далее, так и грузополучателем начиная от пункта В до пункта С. В этом случае кто должен вносить изменения в транспортный документ, кто будет внесен в него в качестве грузоотправителя и каковы будут обязанности водителя?

Предложение

8. Испания предлагает Совместному совещанию Комиссии экспертов МПОГ и Рабочей группы по перевозке опасных грузов провести обмен мнениями о возможных ситуациях, которые могут возникнуть при перевозке порожних неочищенных цистерн, и уточнить обязанности участников в каждой из ситуаций.
